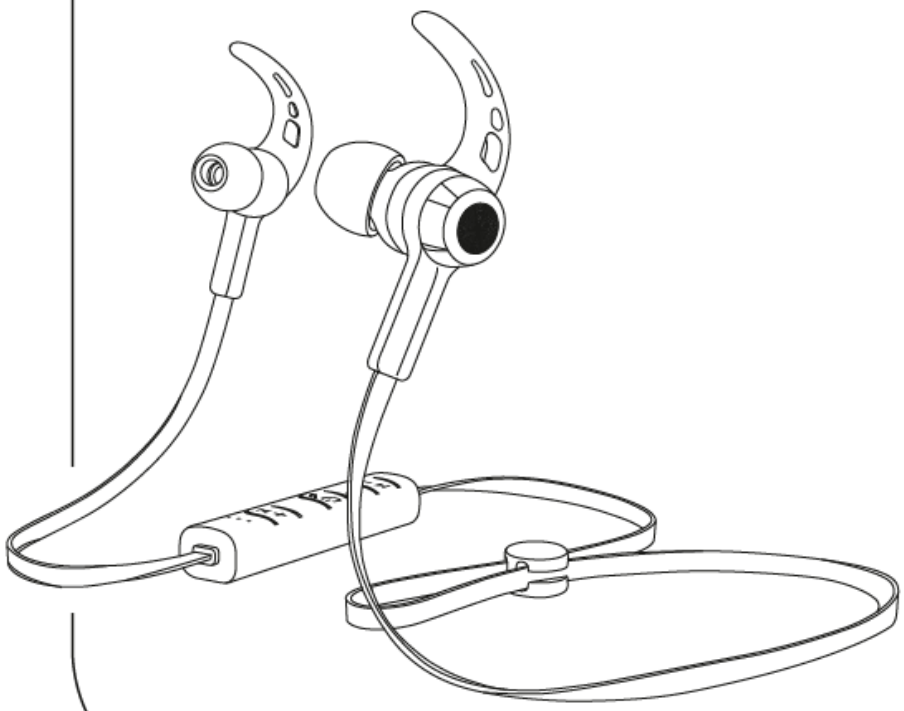
hama®
THE SMART SOLUTION

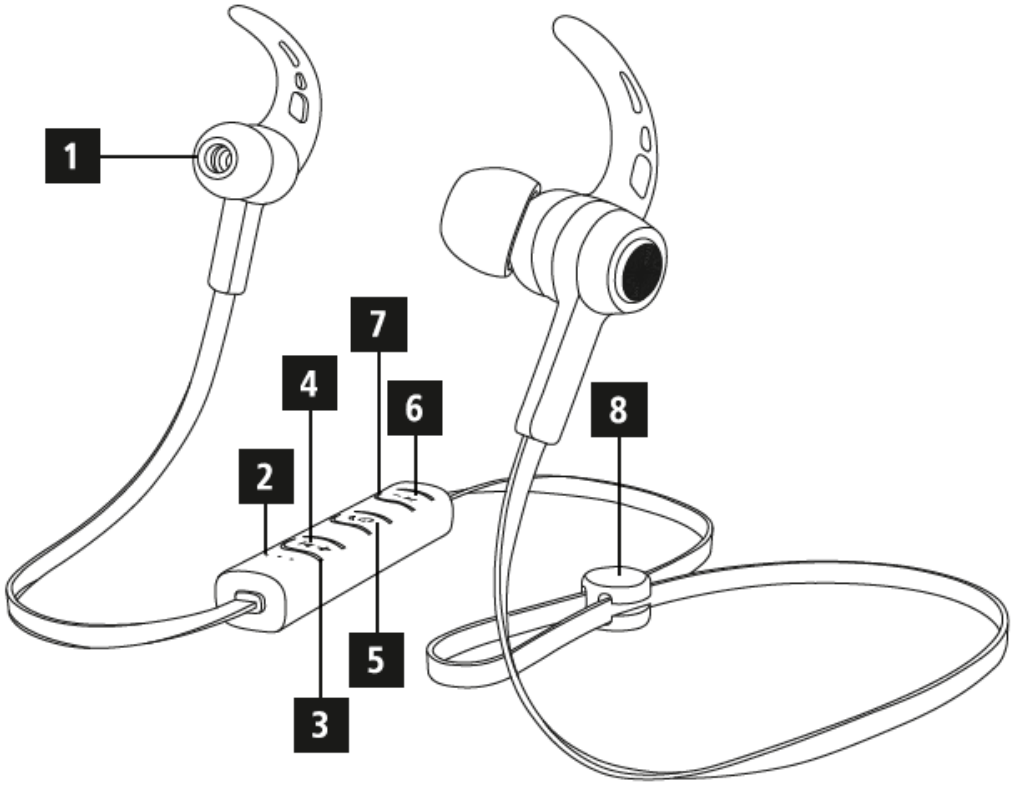
00184020
00184055
00184056
00184057

“Connect”

Bluetooth sztereo fülhallgató

Használati útmutató **HU**




1
2
3
4
5
6
7
8

HU Használati útmutató

Csatlakozók és kijelző

1. Fülhallgató
2. Mikrofon
3. Állapotjelző LED
4. Hangerő +, ugrás egy számot előre
5. Bekapcsoló gomb, hangvezérlés, multifunkciós gomb (MF)
6. Hangerő -, ugrás egy számot vissza
7. Töltő csatlakozó
8. Kábelszorító

Köszönjük, hogy a Hama termékét választotta. Kérjük, hogy figyelmesen és az elejétől a végéig olvassa el a használati útmutatót. A dokumentumot gondosan őrizze meg, mert még szüksége lehet rá. Amennyiben később másnak adja a készüléket, ezt a használati utasítást is adja oda az új tulajdonosnak.

1. Figyelmeztetés és Tipp jelzések magyarázata

Figyelem

Ha ezt a jelet látja, akkor a vonatkozó rész a biztonságos használat módjára figyelmeztet, vagy veszélyre hívja fel a figyelmet.

Tipp

Ha ezt a jelet látja, akkor a vonatkozó rész a használat szempontjából fontos információt tartalmaz.

2. A csomagolás tartalma

- 1× Bluetooth sztereo fülhallgató
- 1× USB töltőkábel
- 3 pár fülpárna különböző méretben (L, M, S)
- 2 pár szilikon rögzítő kampó (M, L méretben)
- Használati útmutató

3. Biztonsági tudnivalók

- A terméket magáncélú használatra tervezték, kereskedelmi célra nem használható.
- A terméket csak a rendeltetésének megfelelően használja!
- Óvja a terméket a szennyeződésektől, nedvességtől és túlhevüléstől. A készüléket csak száraz környezetben használja!
- Ne használja a készüléket fűtőtest vagy más hősugárzó felület közvetlen közelében illetve tűző napon.
- Ne ejtse le a terméket, és ne tegye ki erős rázkódásnak sem!
- A termék működtetése során ne lépje túl a műszaki specifikációban szereplő feszültség és áramerősség értékeket.
- Ne nyissa fel a terméket. Ha az eszköz megsérült, ne használja tovább.
- Tekintettel arra, hogy az akkumulátor nem szerelhető ki a fülhallgatóból, az akkumulátort a termékekkel együtt kell kezelni. Ezt mindenképpen vegye figyelembe akkor, amikor a terméket életciklusa végén kidobja.
- A csomagolást a legrövidebb időn belül dobja ki! A helyi hulladékgyűjtési szabályoknak megfelelően járjon el!
- Ne módosítsa a terméket; a készülék módosítása a garancia elveszítésével jár.
- Ne használja a terméket olyan helyen, ahol az elektronikus eszközök használata nem megengedett.
- Amennyiben a termék meghibásodik, a javítást ne kísérelje meg egyedül. A termék szervizelését mindig bízza szakemberre!
- Ne dobja tűzbe a terméket illetve a benne lévő akkumulátort sem.
- A termékben lévő akkumulátort ne módosítsa semmilyen módon, ne szerelje ki, illetve ne hevítse fel!
- A készüléket csak normál időjárási körülmények mellett használja!

Figyelem – nagy hangerő

- A készülék nagy hangerővel üzemel!
- A készülék használata halláskárosodást okozhat!
- A halláskárosodás megelőzése érdekében soha ne használja a készüléket nagy hangerővel huzamosabb ideig!
- Mindig tartsa a hangerőt a lehető legalacsonyabb értéken. A nagy hangerő akár rövid idő alatt is halláskárosodást okozhat!
- A készülék használat közben elterelheti a figyelmet a környezeti zajokról, ezért soha ne használja a terméket vezetés közben vagy ha valamilyen gépet üzemeltet.

4. Kezdeti lépések

Figyelem - akkumulátor

- A töltéshez csak kompatibilis USB-s adaptert vagy számítógépes USB csatlakozót használjon!
- Általános szabályként tartsa be azt, hogy sérült USB csatlakozót nem használ töltéshez, és hogy sérült USB-s adaptert vagy USB csatlakozót nem próbál megjavítani házilag!
- Ne töltse túl az akkumulátort és ügyeljen arra is, hogy az akkumulátor soha ne merüljön le teljesen.
- Az akkumulátort soha ne tárolja, ne töltse és ne használja extrém hőmérsékleti viszonyok esetén illetve alacsony légköri nyomás mellett (például jelentős tengerszint feletti magasságon)!
- Ha a terméket huzamosabb ideig nem használja, akkor is gondoskodjon róla, hogy legalább háromhavonta feltölti az akkumulátorát!

- A fülhallgató újratölthető akkumulátorral van felszerelve. Az első használat előtt az akkumulátort teljesen fel kell tölteni.
- Töltés előtt kapcsolja ki a fülhallgatót.
- A töltéshez csatlakoztassa a szetthez mellékelt kábel egyik felét az **USB-s töltőcsatlakozóhoz** (7), a másik felét pedig egy notebook vagy számítógép USB csatlakozójához vagy USB-s hálózati töltőhöz. Ha USB-s hálózati töltőt használ, olvassa el annak az eszköznek a használati utasítását is.
- A töltés ideje alatt a fülhallgatón lévő **vissza-jelző LED** (3) folyamatosan, piros színnel világít.
- A fülhallgató teljes feltöltése 2 órát vesz igénybe.
- A töltés befejeztével a fülhallgatón lévő **vissza-jelző LED** (3) színe kékre vált.
- A töltés végeztével húzza ki az USB-s kábelt a töltőből és a készülékből, a töltőt pedig a fali csatlakozóból.

5. Használat

A fülhallgató ki- és bekapcsolása

- A fülhallgató bekapcsolásához tartsa nyomva a **multifunkciós gombot** (5) addig, amíg a „Power ON" hangüzenet lesz hallható, és a **visszajelző LED** (3) kék színnel villog.
- A fülhallgató kikapcsolásához tartsa nyomva a **multifunkciós gombot** (5) addig, amíg a „Power OFF" hangüzenet lesz hallható, és a **visszajelző LED** (3) piros színnel villog.

Tipp

Az alábbi funkciók csak olyan eszközökre vonatkoznak, amelyek támogatják Bluetooth kapcsolat létesítését.

5.1 Bluetooth kapcsolat felépítése

Tipp – párosítás

- Győződjön meg arról, hogy az eszköz, amivel használni szeretné a fülhallgatót, be van kapcsolva, Bluetooth adaptere pedig aktív.
- Győződjön meg arról, hogy az eszköz más Bluetooth készülékek számára látható.
- További információkért kérjük, hogy olvassa el a másik eszköz használati útmutatóját.

- A küldő eszköz és a fülhallgató közötti távolság ne legyen nagyobb 1 méternél. Minél kisebb a távolság, annál jobb.
- Kapcsolja be a fülhallgatót a **multifunkciós gomb** (5) segítségével.
- Tartsa nyomva a **multifunkciós gombot** (5) addig, amíg a **visszajelző LED** (3) piros és kék színnel felváltva villogni nem kezd. A fülhallgató Bluetooth párosítás üzemmódba kapcsol.
- Nyissa meg a másik eszközön a Bluetooth beállításokat, és várja meg, amíg a párosítható eszközök listáján megjelenik a **Hama BTH Connect** nevű eszköz.
- Válassza ki a **Hama BTH Connect** készüléket a listából, és várja meg, amíg a Bluetooth kapcsolat felépül.
- A sikeres párosítást hangjelzés illetve a **visszajelző LED** (3) lassú, kék színnel történő villogása jelzi.

Tipp – Bluetooth jelszó

Előfordulhat, hogy a küldő eszköz jelszót kér a csatlakozáshoz.

- Amennyiben a csatlakozáshoz jelszó szükséges, használja a **0000** karaktersort.

Tipp

- Ha a párosítási folyamat sikeres, a fülhallgatóban a „**Connected**" üzenet hallatszik.
- Amennyiben a bekapcsolástól számított 300 másodpercen belül nem épül fel Bluetooth kapcsolat, a folyamat megszakad, és a fülhallgató kikapcsol. A **visszajelző LED** (3) kikapcsol. Párosításhoz ismételje meg az 5.1-es fejezetben leírt lépéseket.

5.2 Automatikus Bluetooth kapcsolat (sikeres párosítást követően)

Tipp

- Győződjön meg arról, hogy az eszköz, amivel használni szeretné a fülhallgatót, be van kapcsolva, Bluetooth adaptere pedig aktív.
- Győződjön meg arról, hogy az eszköz más Bluetooth készülékek számára látható.
- További információkért kérjük, hogy olvassa el a másik eszköz használati útmutatóját.

- Kapcsolja be a fülhallgatót a **multifunkciós gomb** (5) segítségével. A **visszajelző LED** (3) kék színnel villogni kezd, a fülhallgató pedig csatlakozik ahhoz a készülékhez, amellyel utoljára használták.

Tipp

- Ha a párosítási folyamat sikeres, a fülhallgatóban a „**Connected**" üzenet hallatszik.
- Amennyiben a bekapcsolástól számított 300 másodpercen belül nem épül fel Bluetooth kapcsolat, a folyamat megszakad, és a fülhallgató kikapcsol. A **visszajelző LED** (3) kikapcsol. Párosításhoz ismételje meg az 5.2-es fejezetben leírt lépéseket.
- Elképzelhető, hogy az automatikus párosítás engedélyezéséhez a másik eszköz beállításait is módosítani kell.

Tipp – sikertelen kapcsolódás

Ha a fülhallgatót egy másik eszközzel korábban már párosították, akkor a kapcsolat később automatikusan felépül. Ha a kapcsolat mégsem jön létre automatikusan, ellenőrizze az alábbiakat:

- Nézze meg a másik eszköz beállításainál, hogy a **Hama BTH Connect** nevű eszközzel létrejött-e a kapcsolat. Ha nem, akkor párosítsa a fülhallgatót az **5.1 Bluetooth kapcsolat felépítése** fejezetben leírtak szerint.
- Ellenőrizze, hogy a kapcsolatot nem akadályozza-e valamilyen tárgy. Ha akadályozza, akkor vigye közelebb az eszközöket egymáshoz.
- A kapcsolat felépítését nehezítheti az is, ha a fülhallgató akkumulátorának töltöttségi szintje alacsony.

5.3 Csatlakozás több készülékhez

A fülhallgató egyszerre akár két másik eszközhöz is tud csatlakozni Bluetooth segítségével (multipont kapcsolat).

- Először végezze el a párosítási folyamatot az első készülékkel az 5.1-es fejezetben leírtak szerint.
- Ha megvan, tiltsa le a Bluetooth kapcsolatot ezen a készüléken.
- Most végezze el a párosítási folyamatot a második készülékkel is az 5.1-es fejezetben leírtak szerint.
- Kapcsolja vissza a Bluetooth funkciót az első készüléken. A fülhallgató mindkét eszközhöz csatlakozik.

5.4 Zenelejátszás

Tipp

- Az alábbi funkciók csak akkor működnek, ha a fülhallgatót másik eszközzel már párosították és a Bluetooth kapcsolat aktív.
- A funkciók működéséhez az is szükséges, hogy a másik eszköz támogassa használatukat.
- További információkért kérjük, hogy olvassa el a másik eszköz használati útmutatóját.
- Az egyes funkciók közvetlenül a másik eszközön továbbra is vezérelhetők maradnak.

- Állítsa a hangerőt a másik készüléken alacsony szintre.
- Kacsolja be a fülhallgatót a **multifunkciós gomb** (5) segítségével. A sikeres csatlakozást követően „**Connected**" hangüzenet hallatszik.
- Indítsa el a zenelejátszást a másik eszközön.
- Nyomja meg a **Hangerő + gombot** (4), ha növelni szeretné a hangerőt. A maximális hangerő elérésére hangüzenet figyelmeztet.
- Nyomja meg a **Hangerő - gombot** (6), ha csökkenteni szeretné a hangerőt.
- Nyomja meg a **multifunkciós gombot** (5), ha meg szeretné állítani vagy el szeretné indítani újra a zenelejátszást.
- Nyomja be és tartsa lenyomva az **Ugrás egy számot előre gombot** (4), ha a következő számra szeretne ugrani.
- Nyomja be és tartsa lenyomva az **Ugrás egy számot vissza gombot** (6), ha az előző számra szeretne ugrani.

5.5 Hívások kezelése

- Nyomja meg a **multifunkciós gombot** (5) bejövő hívás fogadásához.
- Nyomja meg a **multifunkciós gombot** (5) kétszer, vagy használja a telefont a bejövő hívás elutasításához.
- Hívás közben nyomja meg a **multifunkciós gombot** (5) a hívás befejezéséhez.
- Nyomja meg a **multifunkciós gombot** (5) kétszer, ha az utoljára tárcsázott számot újra szeretné hívni.

Tipp

Ha a hívás minősége nem megfelelő, akkor helyezze a fülhallgatót közelebb a telefonhoz a hívás időtartama alatt.

5.5 Bluetooth kapcsolat bontása

- Kapcsolja ki a fülhallgatót.
- Keresse meg és távolítsa el a fülhallgatót a másik eszközről a Bluetooth beállítások segítségével.

5.6 Az akkumulátort töltöttségi szintje

- Az akkumulátor töltöttségének alacsony szintjét hangjelzés valamint a **visszajelző LED** (3) piros színű villogása jelzi.
- Töltse fel a headset akkumulátorát a **4. Kezdeti lépések** című fejezetben leírtak szerint.

6. Tisztítás és karbantartás

A készülék tisztításához enyhén nedves, mikroszálas kendőt használjon. Erős vegyszerrel ne tisztítsa a fülhallgatót. Figyeljen arra, hogy tisztítás közben víz ne juthasson a készülék belsejébe!

7. Garanciális tudnivalók

A Hama Kft. nem vállal semmilyen felelősséget olyan meghibásodásért, amely a termék hibás telepítéséből, nem rendeltetésszerű használatából vagy a használati útmutatóban foglaltak illetve a biztonsági előírások nem ismeretéből vagy be nem tartásából ered.

8. Terméktámogatás

Ha a termékkel kapcsolatban bármilyen kérdése van, kérjük vegye fel a kapcsolatot a Hama Kft-vel a www.hama.hu weboldalon keresztül.

9. Műszaki adatok

	Bluetooth fülhallgató
Fülhallgató/mikrofon impedancia	32 Ω / 1,4-2,2 kΩ
Frekvenciatartomány	20-20 000 Hz
Fühallgató/mikrofon érzékenysége	96 dB / -42 dB
WBCV	≥ 75 mV
Hatótávolság	Max. 10 m
Bluetooth technológia	Bluetooth v5.0
Támogatott profilok	A2DP v1.3, AVRCP v1.5, HFP v1.6, HSP
Adatátviteli frekvencia (Bluetooth)	2,4-2,48 GHz
Akku típusa	3,7 V lítium-polimer
Minimális kapacitás	60 mAh
Áramfelvétel	Max. 30 mA
Bemeneti feszültség	max. 5V (USB)
Tömeg	14,5 g
Készenléti idő*	~100 óra
Beszélgetési / zenelejátszási idő*	5 óra / 4 óra
Készenléti idő*	60 óra
Rendelkezésre állás*	180 nap
Töltési idő	2 óra

* teljes feltöltést követően

10. Hulladékkezelés

Az elektronikus hulladék veszélyes hulladéknak minősül, kezelésekor az Európai Parlament 2012/19/EU rendeletének 14-es cikkelye szerint kell eljárni. Az elemek és akkumulátorok kezelésével kapcsolatos előírásokat az Európai Unió 2006/66/EC rendeletének 20. cikkelye tartalmazza. Életciklusa végén a készüléket különös gondossággal kell kezelni, elektronikus hulladék kezelésére felkészült hulladékgyűjtő udvarban kell leadni, vagy a vásárlás helyére kell visszaszállítani. A pontos előírásokat az Európai Unió tagállamainak nemzeti szabályozása tartalmazza. A terméken, a használati útmutatóban vagy a csomagoláson szereplő áthúzott kuka piktogram jelzi, hogy az elektronikus hulladék kezelésére vonatkozó szabályok a terméket is érintik. A veszélyes hulladék külön gyűjtése és szakszerű kezelése, adott esetben újrahasznosítása hozzájárul a kidobott termék környezetre gyakorolt hatásának minimalizálásához és az egészséges élet körülményeinek fenntartásához.

11. EU irányelvek alkalmazása

CE

Jelen nyilatkozattal a Hama Kft. kijelenti, hogy a [00184020], [00184055], [00184056] és [00184057] számú termékben használt rádiófrekvenciás modul minden jellemzőjében megfelel az Európai Unió 2014/53/EU direktívájában meghatározott feltételeknek. Az EU direktíva teljes szövege megtalálható a www.hama.com weboldalon, a 00184020-as, 00184055-ös, 00184056-os és 00184057-es számú termékhez kapcsolódó letöltések között.

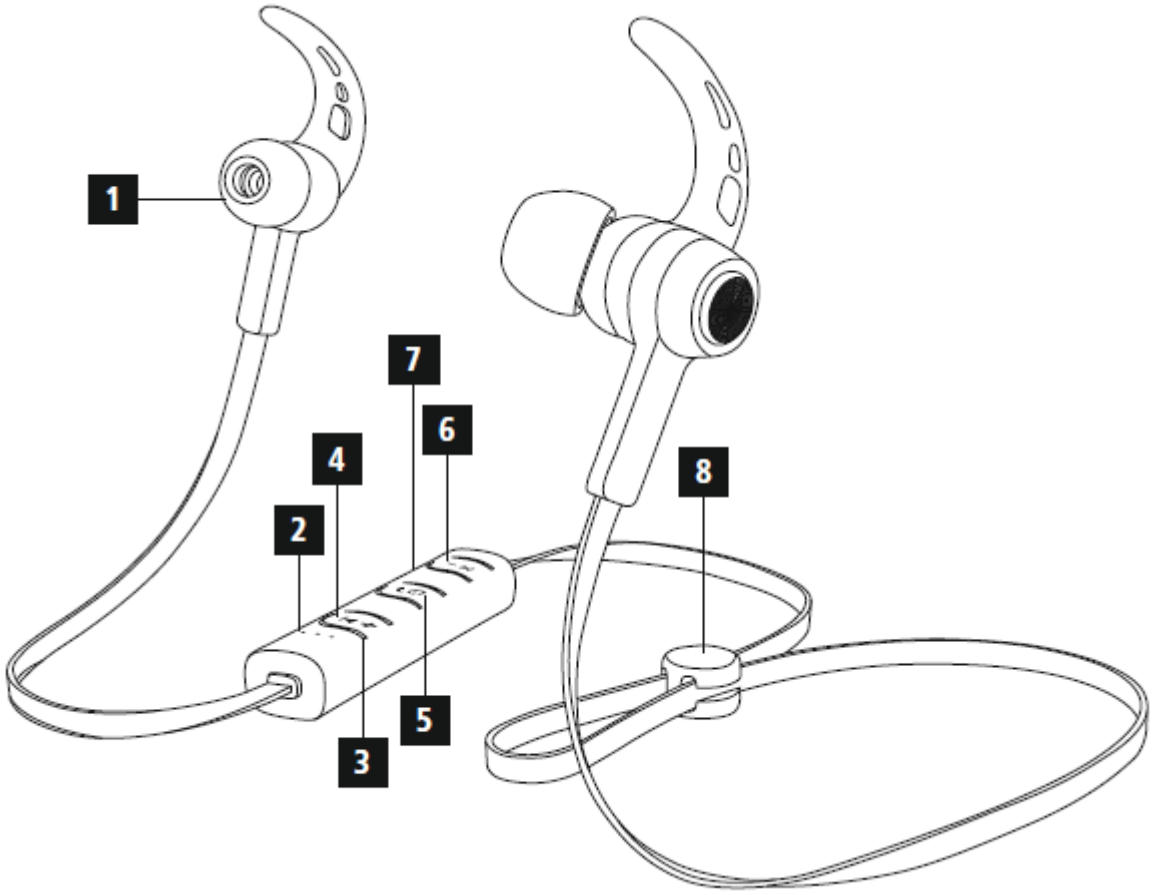
Működési frekvencia	2402-2480 MHz
Legnagyobb rádiófrekvenciás teljesítmény	3,5 mW E.I.R.P.

/CZ/ Hama Bluetooth sluchátka Connect **obj. č. 184020**

Děkujeme, že jste si vybrali výrobek Hama.
Přečtěte si, prosím, všechny následující pokyny a informace. Uchovejte tento text pro případné budoucí použití. Pokud výrobek prodáte nebo darujete, předejte tento návod novému majiteli.

Ovládání a signalizace

1 sluchátko
2 mikrofon
3 LED kontrolka
4 hlasitost+ / následující skladba
5 vypínač on/off, multifunkční tlačítko (MF)
6 hlasitost- / předchozí skladba
7 nabíjecí konektor (micro USB)
8 kabelová spojka



/CZ/ Hama Bluetooth sluchátka Connect obj. č. 184020

1. Vysvětlení výstražných symbolů a upozornění

Upozornění

Tento symbol se používá pro označení bezpečnostních upozornění nebo poukazuje na určitá nebezpečí a rizika.

Poznámka

Tento symbol se používá pro označení doplňujících informací a důležitých upozornění.

2. Obsah balení

- Bluetooth sluchátka Hama Connect
- nabíjecí USB kabel
- 3 páry silikonových špuntů (S, M, L)
- 2 páry silikonových háčků
- návod k použití

3. Bezpečnostní upozornění

- Výrobek je určen k nekomerčnímu použití v domácnosti.
- Výrobek chraňte před znečištěním. Nepoužívejte ve vlhkém prostředí a zabraňte styku s vodou. Používejte pouze v suchých prostorách.
- Výrobek chraňte před pádem a velkými otřesy.
- Přístroj nepoužívejte mimo rozsah předepsaných hodnot v technických údajích.
- Výrobek neotvírejte a v případě poškození již dále nepoužívejte.
- Akumulátor je pevně instalován a nelze jej vyjmout. Výrobek likvidujte jako celek v souladu s platnými předpisy.
- Obalový materiál zlikvidujte podle platných předpisů o likvidaci.
- Obalový materiál odložte mimo dosah dětí, hrozí riziko udušení.
- Výrobek žádným způsobem neupravujte, ztratíte tím nárok na záruku

Upozornění - akumulátor

• K nabíjení používejte pouze vhodné nabíječky nebo USB přípojky.
• Poškozené nabíječky nebo USB přípojky dále nepoužívejte, ani se je nepokoušejte opravovat.
• Zabraňte přebití nebo úplnému vybití výrobku.
• Vyhýbejte se skladování, nabíjení a používání v extrémních teplotách.
• Doporučujeme výrobek plně nabít aspoň jednou za tři měsíce

Upozornění – vysoká hlasitost

• Používání tohoto produktu může omezit vaši schopnost vnímat okolní zvuky. Z toho důvodu neobsluhujte žádné stroje nebo dopravní prostředky během používání produktu.
• Vždy udržujte hlasitost na přijatelné úrovni. Vysoká hlasitost, i krátkodobě, může způsobit poškození sluchu.

4. Uvedení do provozu

Sluchátka jsou vybavena integrovaným akumulátorem. Před prvním použitím je potřeba akumulátor plně nabít.
Před nabíjením se ujistěte, že jsou sluchátka vypnutá.

Spusťte nabíjení připojením přiloženého nabíjecího USB kabelu k nabíjecímu konektoru sluchátek (7) a k USB zásuvce PC/notebooku nebo k vhodné USB nabíječce. Řiďte se pokyny návodu k obsluze k dané nabíječce.
LED kontrolka (3) svítí během nabíjení červeně.
Plné nabití trvá 2-3 hodiny.
Po nabití LED kontrolka (3) svítí modře, nabíjení je ukončeno.
Po nabití odpojte všechny kabelové přípojky.

Poznámka
Během nabíjení je automaticky deaktivováno Bluetooth spojení.
Pokud dojde při přehrávání k poklesu nabití akumulátoru pod určitou mez, zazní hlasové upozornění „low battery“. Nabijte sluchátka.

5. Používání

Zapnutí/vypnutí sluchátek
Stiskněte a držte multifunkční tlačítko MF (5), dokud nezazní hlasové oznámení „power on“. LED kontrolka (3) zabliká modře.
Pro vypnutí stiskněte a držte MF tlačítko (5), dokud nezazní hlasové oznámení „power off“. LED kontrolka (3) zabliká červeně a zhasne.

Při prvním zapnutí sluchátek je automaticky zahájeno Bluetooth párování.

5.1 Bluetooth párování

Poznámka – párování
Ujistěte se, že koncové zařízení je zapnuto, má aktivní funkci Bluetooth a je viditelné pro ostatní zařízení. Řiďte se pokyny návodu k obsluze daného zařízení.
Vzdálenost mezi sluchátky a zařízením by měla být maximálně jeden metr, čím blíže tím lépe.

Zapněte sluchátka pomocí tlačítka MF (5).
Pokud není párování zahájeno automaticky (viz výše), aktivujte párování stisknutím tlačítka MF (5), dokud nezazní hlasové oznámení „pairing“. LED kontrolka bliká střídavě modře a červeně.
Otevřete Bluetooth nastavení na vašem zařízení a počkejte, dokud se v seznamu dostupných Bluetooth zařízení nezobrazí „BTH CONNECT“.
Zvolte BTH CONNECT a počkejte, až se zobrazí jako spárované zařízení.

Poznámka – Bluetooth heslo
Jestliže koncové zařízení vyžaduje pro spojení heslo, zadejte 0000 (čtyři nuly).

Poznámka – indikace spárování
Po úspěšném spárování zazní hlasové oznámení „Connected.“

Pokud nedojde ke spojení do 5 minut od zahájení párování, je párování zrušeno a LED kontrolka zhasne. Zopakujte kroky uvedené v kapitole 5.1.

5.2 Automatické Bluetooth spojení (po úspěšném spárování)

Poznámka
Ujistěte se, že koncové zařízení je zapnuto, má aktivní funkci Bluetooth a je viditelné pro ostatní zařízení. Řiďte se pokyny návodu k obsluze daného zařízení.

Zapněte sluchátka pomocí tlačítka MF (5). LED kontrolka začne blikat modře a sluchátka se automaticky připojí k naposledy použitému zařízení.

Poznámka
Po úspěšném spárování zazní hlasové oznámení „Connected.“
Pokud nedojde ke spojení do 5 minut od zahájení párování, je párování zrušeno a LED kontrolka zhasne. Zopakujte kroky uvedené v kapitole 5.2.
Může být potřeba povolit automatické připojování spárovaného zařízení na vašem koncovém zařízení.

Poznámka – neúspěšné párování
Pokud po spárování není spojení navázáno automaticky, zkontrolujte následující:
Zkontrolujte Bluetooth nastavení na vašem zařízení, zda je BTH CONNECT v seznamu spárovaných zařízení. Pokud ne, opakujte kroky v kapitole 5.1.
Zkontrolujte, jestli mezi zařízeními nejsou překážky. Umístěte zařízení blíže k sobě.
Zkontrolujte, zda jsou obě zařízení dostatečně nabitá.

5.3 Bluetooth multipoint
Tato sluchátka lze propojit se dvěma Bluetooth koncovými zařízeními současně.
Připojte sluchátka k prvnímu zařízení podle pokynů v kapitole 5.1.
Deaktivujte Bluetooth na prvním zařízení.
Připojte sluchátka k druhému zařízení podle pokynů v kapitole 5.1.
Aktivujte znovu Bluetooth zařízení na prvním zařízení, sluchátka se připojí k tomuto zařízení automaticky.

5.4 Audio přehrávání

Poznámka
Některé funkce sluchátek nemusí být podporovány všemi koncovými zařízeními.
Podrobnosti najdete v návodu k obsluze vašeho zařízení.
Všechny funkce lze ovládat přímo na vašem zařízení.

Nastavte hlasitost na koncovém zařízení na nízkou hodnotu.
Zapněte sluchátka pomocí tlačítka MF (5). Po úspěšném spárování zazní hlasové oznámení „Connected.“
Spusťte přehrávání na zařízení nebo stiskněte MF tlačítko (5) na sluchátkách. Pro zastavení přehrávání znovu stiskněte MF tlačítko (5).
Pro nastavení hlasitosti stiskněte tlačítka Volume+ (4) / Volume- (6).
Pro přepínání mezi skladbami podržte stisknutá tlačítka Následující (4) / Předchozí (6).

5.6 Hands-free telefonování

Poznámka
Některé funkce sluchátek nemusí být podporovány všemi koncovými zařízeními.
Podrobnosti najdete v návodu k obsluze vašeho zařízení.
Všechny funkce lze ovládat přímo na vašem zařízení.

Odchozí hovor
Vytočte číslo přímo na vašem zařízení.

Přijetí hovoru
Stiskněte MF tlačítko (5) pro přijetí příchozího hovoru.

Odmítnutí hovoru
Stiskněte MF tlačítko (5) dvakrát rychle za sebou pro odmítnutí příchozího hovoru.

Ukončení hovoru
Stiskněte MF tlačítko (5) pro ukončení probíhajícího hovoru.

Poslední volané číslo (redial)
Stiskněte MF tlačítko (5) dvakrát rychle za sebou pro vytočení posledního volaného čísla.
(Funkce redial je dostupná pouze pro zařízení, které bylo připojeno jako první v režimu Bluetooth multipoint.)

Poznámka – kvalita hovoru
Pro zlepšení kvality hovoru buďte během hovoru v blízkosti zařízení (telefonu).

5.7 Odpojení sluchátek
Vypněte sluchátka.
Odpojte sluchátka v seznamu Bluetooth zařízení na vašem koncovém zařízení.

5.8 Kapacita akumulátoru
Pokud je akumulátor vybitý, zazní hlasové oznámení a LED kontrolka (3) bliká červeně.
Nabijte sluchátka, viz kapitola 4.

6. Údržba a čištění

Zařízení čistěte jemně vlhkou utěrkou, která nepouští žmolky ani vlákna. Nepoužívejte agresivní čisticí prostředky. Dbejte na to, aby dovnitř výrobku nevnikla voda.

7. Vyloučení záruky

Hama GmbH & Co. KG nepřebírá žádnou odpovědnost nebo záruku za škody vzniklé neodbornou instalací, montáží nebo neodborným použitím výrobku nebo nedodržováním návodu k použití a/nebo bezpečnostních pokynů.

8. Servis a podpora

Jestliže máte nějaké problémy nebo otázky, můžete se obrátit na německé oddělení podpory zákazníkům (anglicky, německy) od pondělka do čtvrtka v čase od 7:00 do 18:00 a v pátek v čase od 7:00 do 16:00 na telefonním čísle +49 9091 502115 nebo můžete navštívit stránky společnosti na www.hama.com

9. Technické parametry

ⓘ	Bluetooth sluchátka
Impedance sluchátek/mikrofonu	32 ohmů / 1,4-2,2 kiloohmů
Frekvenční rozsah sluchátek	20-20 000 Hz
Citlivost sluchátek/mikrofonu	96 dB / -42 dB
WBCV	≥75 mV
Dosah	max. 10 m
Bluetooth technologie	Bluetooth 4.2
Podporované profily	HFP v 1.6, HSP, A2DP v 1.3, AVRCP v 1.5
Přenosová frekvence	2,4 – 2,48 GHz
Provozní doba standby/hovor	180 h / 4 h
Typ akumulátoru	3,7 V / Li-Pol
Kapacita akumulátoru	60 mAh
Spotřeba	max. 30 mA
Napájení	5 V USB
Hmotnost	14,5 g

10. Recyklace (životní prostředí)

Evropská směrnice 2012/19/EU a 2006/66/EU stanovuje: Elektrická a elektronická zařízení, stejně jako baterie nesmí být vyhozeny do běžného domácího odpadu. Spotřebitel je ze zákona povinný zlikvidovat elektrická a elektronická zařízení, stejně jako baterie v souladu s příslušnými normami a předpisy na příslušném lokálním sběrném místě, které je určeno pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení. To je označeno symbolem na příslušném štítku buď v návodu, nebo na obalu výrobku. Materiály, ze kterých je tento výrobek vyroben, jsou také recyklovatelné. Umožněním této recyklace cenných materiálů nebo jinou formou ekologického postupu významně přispíváte k ochraně životního prostředí.

11. Prohlášení o shodě

Společnost Hama tímto prohlašuje, že toto zařízení je v souladu se základními požadavky a jinými relevantními nařízeními směrnice 2014/53/EU. Prohlášení o shodě najdete na webu www.hama.com -> 184020 -> Downloads.

Kmitočtové pásmo	2402 – 2480 MHz
Max. vysílací výkon	3,5 mW E.I.R.P.

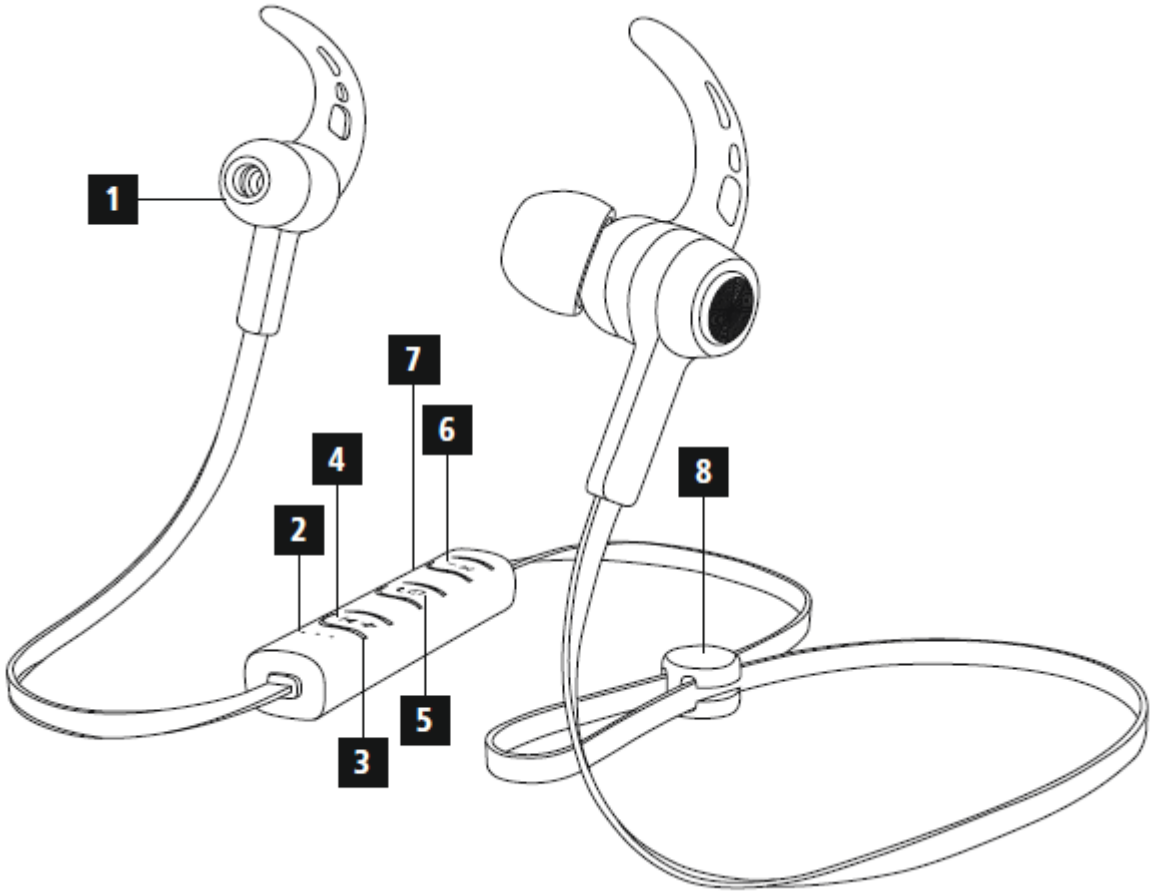
Dovozce:
Hama spol. s r.o.
Kšírova 150, 619 00 Brno
tel. +420 543 538 134
www.hama.cz

/SK/ Hama Bluetooth slúchadlá Connect **obj. č. 184020**

Ďakujeme, že ste si vybrali výrobok Hama.
Prečítajte si, prosím, všetky nasledujúce pokyny a informácie. Uchovajte tento text pre prípadné budúce použitie. Pokiaľ výrobok predáte alebo darujete, predajte tento návod novému majiteľovi.

Ovládanie a signalizácia

1 slúchadlo
2 mikrofón
3 LED kontrolka
4 hlasitosť+ / nasledujúca skladba
5 vypínač on/off, multifunkčné tlačidlo (MF)
6 hlasitosť- / predchádzajúca skladba
7 nabíjací konektor (micro USB)
8 káblová spojka



/SK/ Hama Bluetooth slúchadlá Connect obj. č. 184020

1. Vysvetlenie výstražných symbolov a upozornení

Upozornenie

Tento symbol sa používa pre označenie bezpečnostných upozornení alebo poukazuje na určité nebezpečenstvá a riziká.

Poznámka

Tento symbol sa používa pre označenie doplňujúcich informácií a dôležitých upozornení.

2. Obsah balenia

- Bluetooth slúchadlá Hama Connect
- nabíjací USB kábel
- 3 páry silikónových štupľov (S, M, L)
- 2 páry silikónových háčikov
- návod na použitie

3. Bezpečnostné upozornenie

- Výrobok je určený na nekomerčné použitie v domácnosti.
- Výrobok chráňte pred znečistením. Nepoužívajte vo vlhkom prostredí a zabráňte styku s vodou. Používajte len v suchých priestoroch.
- Výrobok chráňte pred pádom a veľkými otrasmi.
- Prístroj nepoužívajte mimo rozsah predpísaných hodnôt v technických údajoch.
- Výrobok neotvárajte a v prípade poškodenia ho ďalej nepoužívajte.
- Akumulátor je pevne inštalovaný a nemôžete ho vybrať. Výrobok likvidujte ako celok v súlade s platnými predpismi.
- Obalový materiál zlikvidujte podľa platných predpisov o likvidácii.
- Obalový materiál odložte mimo dosahu detí, hrozí riziko udusenia.
- Výrobok žiadnym spôsobom neupravujte, stratíte tým nárok na záruku.

Upozornenie - akumulátor

- Na nabíjanie používajte len vhodné nabíjačky alebo USB prípojky.
- Poškodené nabíjačky alebo USB prípojky ďalej nepoužívajte, ani sa ich nepokúšajte opravovať.
- Zabráňte prebitiu alebo úplnému vybitiu výrobku.
- Vyhýbajte sa skladovaniu, nabíjaniu a používaniu v extrémnych teplotách.
- Odporúčame výrobok plne nabiť aspoň jedenkrát za tri mesiace.

Upozornenie – vysoká hlasitosť

- Používanie tohto produktu môže obmedziť vašu schopnosť vnímať okolité zvuky. Z toho dôvodu neobsluhujte žiadne stroje alebo dopravné prostriedky počas používania produktu.
- Vždy udržujte hlasitosť na prijateľnej úrovni. Vysoká hlasitosť, aj krátkodobo, môže spôsobiť poškodenie sluchu.

4. Uvedenie do prevádzky

Slúchadlá sú vybavené integrovaným akumulátorom. Pred prvým použitím je potrebné akumulátor plne nabiť.
Pred nabíjaním sa uistite, že sú slúchadlá vypnuté.

Spusťte nabíjanie pripojením priloženého nabíjacieho USB káblu k nabíjaciemu konektoru slúchadiel (7) a k USB zásuvke PC/notebooku alebo k vhodnej USB nabíjačke. Riaďte sa pokynmi návodu na použitie k danej nabíjačke.
LED kontrolka (5) svieti počas nabíjania červeno.
Plné nabitie trvá 2-3 hodiny.
Po nabití LED kontrolka (3) svieti modro, nabíjanie je ukončené.
Po nabití odpojte všetky káblové prípojky.

Poznámka
Počas nabíjania je automaticky deaktivované Bluetooth spojenie.
Pokiaľ dôjde pri prehrávaniu k poklesu nabitia akumulátora pod určitú hranicu, zaznie hlasové upozornenie „low battery“. Nabite slúchadlá.

5. Používanie

Zapnutie/vypnutie slúchadiel
Stlačte a podržte multifunkčné tlačidlo MF (5), pokiaľ nezaznie hlasové oznámenie „power on“. LED kontrolka (3) bliká modro.
Pre vypnutie stlačte a podržte MF tlačidlo (5), pokiaľ nezaznie hlasové oznámenie „power off“. LED kontrolka (3) blikne červeno a zhasne.

Pri prvom zapnutí slúchadiel je automaticky zahájené Bluetooth párovanie.

5.1 Bluetooth párovanie

Poznámka – párovanie
Uistite sa, že koncové zariadenie je zapnuté, má aktívnu funkciu Bluetooth a je viditeľné pre ostatné zariadenia. Riaďte sa pokynmi návodu na použitie daného zariadenia.
Vzdialenosť medzi slúchadlami a zariadením by mala byť maximálne jeden meter, čím bližšie, tým lepšie.

Zapnite slúchadlá pomocou tlačidla MF (5).
Pokiaľ nie je párovanie zahájené automaticky (viď. vyššie), aktivujte párovanie stlačením tlačidla MF (5), pokiaľ nezaznie hlasové oznámenie „pairing“. LED kontrolka bliká striedavo modro a červeno.
Otvorte Bluetooth nastavenie na vašom zariadení a počkajte, pokým sa v zozname dostupných Bluetooth zariadení nezobrazí „BTH CONNECT“.
Zvoľte BTH CONNECT a počkajte, až sa zobrazí ako spárované zariadenie.

Poznámka – Bluetooth heslo
Ak koncové zariadenie vyžaduje pre spojenie heslo, zadajte 0000 (štyri nuly).

Poznámka – indikácia spárovania
Po úspešnom spárovaní zaznie hlasové oznámenie „Connected.“

Pokiaľ nedôjde k spojeniu do 5 minút od zahájenia párovania, je párovanie zrušené a LED kontrolka zhasne. Zopakujte kroky uvedené v kapitole 5.1.

5.2 Automatické Bluetooth spojenie (po úspešnom spárovaní)

Poznámka
Uistite sa, že koncové zariadenie je zapnuté, má aktívnu funkciu Bluetooth a je viditeľné pre ostatné zariadenia. Riaďte sa pokynmi návodu na použitie daného zariadenia.

Zapnite slúchadlá pomocou tlačidla MF (5). LED kontrolka začne blikať modro a slúchadlá sa automaticky pripoja k naposledy použitému zariadeniu.

Poznámka
Po úspešnom spárovaní zaznie hlasové oznámení „Connected.“
Pokiaľ nedôjde k spojeniu do 5 minút od zahájenia párovania, je párovanie zrušené a LED kontrolka zhasne. Zopakujte kroky uvedené v kapitole 5.2.
Môže byť potrebné povoliť automatické pripojovanie spárovaného zariadenia na vašom koncovom zariadení.

Poznámka – neúspešné párovanie
Pokiaľ po spárovaní nie je spojenie naviazané automaticky, skontrolujte nasledujúce:
Skontrolujte Bluetooth nastavenie na vašom zariadení, či je BTH CONNECT v zozname spárovaných zariadení. Pokiaľ nie, opakujte kroky v kapitole 5.1.
Skontrolujte, či medzi zariadeniami nie sú prekážky. Umiestnite zariadenia bližšie k sebe.
Skontrolujte, či sú obe zariadenia dostatočne nabité.

5.3 Bluetooth multipoint
Tieto slúchadlá sa dajú prepojiť s dvomi Bluetooth koncovými zariadeniami súčasne.
Pripojte slúchadlá k prvému zariadeniu podľa pokynov v kapitole 5.1.
Deaktivujte Bluetooth na prvom zariadení.
Pripojte slúchadlá k druhému zariadeniu podľa pokynov v kapitole 5.1.
Aktivujte znovu Bluetooth zariadenie na prvom zariadení, slúchadlá sa pripoja k tomuto zariadeniu automaticky.

5.4 Audio prehrávanie

Poznámka
Niektoré funkcie slúchadiel nemusia byť podporované všetkými koncovými zariadeniami. Podrobnosti nájdete v návode na použitie vášho zariadenia.
Všetky funkcie sa dajú ovládať priamo na vašom zariadení.

Nastavte hlasitosť na koncovom zariadení na nízku hodnotu.
Zapnite slúchadlá pomocou tlačidla MF (5). Po úspešnom spárovaní zaznie hlasové oznámenie „Connected.“
Spusťte prehrávanie na zariadení alebo stlačte MF tlačidlo (5) na slúchadlách. Pre zastavenie prehrávania znovu stlačte MF tlačidlo (5).
Pre nastavenie hlasitosti stlačte tlačidlá Volume+ (4) / Volume- (6).
Pre prepínanie medzi skladbami podržte stlačené tlačidlá Volume+ (4) / Volume- (6).

5.6 Hands-free telefonovanie

Poznámka
Niektoré funkcie slúchadiel nemusia byť podporované vašimi koncovými zariadeniami. Podrobnosti nájdete v návode na použitie vášho zariadenia.
Všetky funkcie sa dajú ovládať priamo na vašom zariadení.

Odchádzajúci hovor
Vytočte číslo priamo na vašom zariadení.

Prijatie hovoru
Stlačte MF tlačidlo (5) pre prijatie prichádzajúceho hovoru.

Odmietnutie hovoru
Stlačte MF tlačidlo (5) dvakrát rýchlo za sebou pre odmietnutie prichádzajúceho hovoru.

Ukončenie hovoru
Stlačte MF tlačidlo (5) pre ukončenie prebiehajúceho hovoru.

Posledné volané číslo (redial)
Stlačte MF tlačidlo (5) dvakrát rýchlo za sebou pre vytočenie posledného volaného čísla. (Funkcia redial je dostupná len pre zariadenie, ktoré bolo pripojené ako prvé v režime Bluetooth multipoint.).

Poznámka – kvalita hovoru
Pre zlepšenie kvality hovoru buďte počas hovoru v blízkosti zariadenia (telefónu).

5.7 Odpojenie slúchadiel
Vypnite slúchadlá.
Odpojte slúchadlá v zozname Bluetooth zariadenia na vašom koncovom zariadení.

5.8 Kapacita akumulátora
Pokiaľ je akumulátor vybitý, zaznie hlasové oznámenie a LED kontrolka (3) bliká červeno.
Nabite slúchadlá, viď. kapitola 4.

6. Údržba a čistenie

Zariadenie čistite jemne vlhkou utierkou, ktorá nepúšťa žmolky ani vlákna. Nepoužívajte agresívne čistiace prostriedky. Dbajte na to, aby dovnútra výrobku nevnikla voda.

7. Vylúčenie záruky

Hama GmbH & Co. KG nepreberá žiadnu zodpovednosť alebo záruku za škody vzniknuté neodbornou inštaláciou, montážou alebo neodborným použitím výrobku alebo nedodržiavaním návodu na použitie a/alebo bezpečnostných pokynov.

8. Servis a podpora

Ak máte nejaké problémy alebo otázky, môžete sa obrátiť na nemecké oddelenie podpory zákazníkom (anglicky, nemecky) od pondelka do štvrtka v čase od 7:00 do 18:00 a v piatok v čase od 7:00 do 16:00 na telefónnom čísle +49 9091 502115 alebo môžete navštíviť stránky spoločnosti na www.hama.com

9. Technické parametre

ⓘ	Bluetooth slúchadlá
Impedancia slúchadiel/mikrofónu	32 ohmov / 1,4-2,2 kiloohmov
Frekvenčný rozsah slúchadiel	20-20 000 Hz
Citlivosť slúchadiel/mikrofónu	96 dB / -42 dB
WBCV	≥75 mV
Dosah	max. 10 m
Bluetooth technológia	Bluetooth 4.2
Podporované profily	HFP v 1.6, HSP, A2DP v 1.3, AVRCP v 1.5
Prenosová frekvencia	2,4 – 2,48 GHz
Prevádzková doba standby/hovor	180 h / 4 h
Typ akumulátora	3,7 V / Li-Pol
Kapacita akumulátora	60 mAh
Spotreba	max. 30 mA
Napájanie	5 V USB
Hmotnosť	14,5 g

10. Recyklácia (životné prostredie)

Európska smernica 2012/19/EU a 2006/66/EU stanovuje: Elektrické a elektronické zariadenia, rovnako ako batérie nesmú byť vyhodené do bežného domáceho odpadu. Spotrebiteľ je zo zákona povinný zlikvidovať elektrické a elektronické zariadenia, rovnako ako batérie v súlade s príslušnými normami a predpismi na príslušnom lokálnom zbernom mieste, ktoré je určené pre recykláciu elektrických a elektronických zariadení. To je označené symbolom na príslušnom štítku buď v návode, alebo na obale výrobku. Materiály, z ktorých je tento výrobok vyrobený, sú tiež recyklovateľné. Umožnením tejto recyklácie cenných materiálov alebo inou formou ekologického postupu významne prispievate k ochrane životného prostredia.

11. Prehlásenie o zhode

CE Spoločnosť Hama týmto prehlasuje, že toto zariadenie je v súlade so základnými požiadavkami a inými relevantnými nariadeniami smernice 2014/53/EU. Prehlásenie o zhode nájdete na webe www.hama.com -> 184020 -> Downloads

Kmitočtové pásmo	2402 – 2480 MHz
Max. vysielací výkon	3,5 mW E.I.R.P.

Dovozca:
Hama Slovakia spol. s r. o.,
Bratislavská 87
902 01 Pezinok
www.hama.sk

Instrukcja obsługi

Sterowanie i wskaźniki
1. Słuchawki
2. Mikrofon
3. Dioda statusu LED
4. Głośność +, następny utwór
5. Włącznik, kontrola głosu, wielofunkcyjny przycisk MF
6. Głośność-, poprzedni utwór
7. Gniazdo ładowania
8. Organizer przewodu

Dziękuję za wybranie produktu Hama.
Poświęć swój czas i przeczytaj całkowicie poniższe instrukcje i informacje. Prosimy o zachowanie tej instrukcji w bezpiecznym miejscu do wykorzystania w przyszłości. W przypadku sprzedaży urządzenia, prosimy o przekazanie niniejszej instrukcji obsługi nowemu właścicielowi.

1. Objaśnienie symboli
Ostrzeżenie
Symbol ten służy do wskazania instrukcji bezpieczeństwa lub zwrócenia uwagi na konkretne zagrożenia i ryzyka.
Uwaga
Symbol ten jest używany do wskazania dodatkowych informacji lub ważnych wskazówek.

2. Zawartość opakowania
- 1 x słuchawki Bluetoothe
- 1 x kabel USB do ładowania
- 3 pary wkładek (wymiary S, M, L)
- 2 pary silikonowych zaczepów (wymiary M, L)
- Ta instrukcja

3. Uwagi bezpieczeństwa
- Produkt jest przeznaczony wyłącznie do prywatnego, niekomercyjnego użytku.
- Używaj produktu wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem.
- Chroń produkt przed zabrudzeniem wilgocią i przegrzaniem oraz stosuj tylko w suchym środowisku.
- Nie należy używać produktu w bezpośrednim sąsiedztwie grzejników lub innych źródeł ciepła oraz w bezpośrednim świetle słonecznym.
- Nie upuszczaj produktu i nie narażaj go na większe wstrząsy.
- Nie należy używać produktu poza ograniczeniami mocy podanymi w specyfikacji.
- Nie otwieraj urządzenia i nie kontynuuj jego pracy w przypadku jego uszkodzenia.
- Ponieważ bateria jest zintegrowana i nie można jej wyjąć, konieczne będzie pozbycie się produktu w całości. Należy to zrobić zgodnie z wymogami prawnymi.
- Materiał opakowaniowy należy natychmiast zutylizować zgodnie z obowiązującymi lokalnie przepisami.
- Nie należy w żaden sposób modyfikować produktu. Unieważnia to gwarancję.
- Nie należy używać produktu w miejscach, w których nie jest dozwolone używanie urządzeń elektronicznych.
- Nie należy podejmować prób samodzielnego serwisowania lub naprawy produktu. Wszelkie prace serwisowe należy pozostawić wykwalifikowanym specjalistom.

Uwaga - Duża głośność
- Wysoki poziom ciśnienia akustycznego
- Istnieje ryzyko uszkodzenia słuchu.
- Aby zapobiec utracie słuchu, należy unikać długotrwałego słuchania przy wysokim poziomie głośności.
- Zawsze utrzymuj głośność na rozsądnym poziomie. Głośne dźwięki, nawet przez krótki czas, mogą powodować ubytek słuchu.
- Używanie tego produktu ogranicza postrzeganie hałasu otoczenia. Z tego powodu nie należy obsługiwać żadnych pojazdów ani maszyn podczas korzystania z tego produktu.

4. Zaczynamy

Ostrzeżenie - Bateria
- Do ładowania należy używać wyłącznie odpowiednich urządzeń ładujących lub połączeń USB.
- Z reguły nie należy ładować uszkodzonych urządzeń lub połączeń USB i nie należy próbować ich samodzielnie naprawiać.
- Nie należy przeładowywać produktu ani pozwalać na całkowite rozładowanie.
- Unikaj przechowywania, ładowania lub używania w ekstremalnych temperaturach.
- W przypadku długotrwałego przechowywania powinny być regularnie ładowane (co najmniej co trzy miesiące).

- Słuchawki są wyposażone w akumulator. Bateria musi być w pełni naładowana przed pierwszym użyciem urządzenia.
- Przed pierwszym użyciem urządzenia należy upewnić się, że słuchawki są wyłączone.
- Ładowanie należy rozpocząć od podłączenia dołączonego kabla ładującego USB do gniazda ładowania (7), jak również do złącza USB komputera PC/laptopa.
- Alternatywnie, można ładować słuchawki za pomocą ładowarki USB. Proszę zapoznać się z instrukcją obsługi używanej ładowarki USB.
- Podczas procesu ładowania dioda świeci się stale na czerwono.
- Całkowite naładowanie baterii trwa około 2 godzin.
- Po zakończeniu procesu ładowania, czerwone światło diody LED(3) zmienia się na niebieskie.
- Po zakończeniu ładowania należy odłączyć wszystkie kable i połączenia sieciowe.

5. Działanie
Włączanie/wyłączanie słuchawek
- Naciśnij przycisk MF (5) do momentu, aż usłyszysz "Power ON", a niebieska dioda LED zacznie migać.
- Aby wyłączyć urządzenie, należy nacisnąć i przytrzymać przycisk MF (5) do momentu, aż usłyszysz "Power OFF", a czerwona dioda LED zacznie migać.

Uwaga
Funkcje opisane w tym rozdziale są dostępne tylko dla urządzeń końcowych obsługujących Bluetooth®.

5.1. Parowanie Bluetooth®

Uwaga - Parowanie
- Upewnij się, że urządzenie końcowe obsługujące technologię Bluetooth® jest włączone, a moduł Bluetooth® jest włączony.
- Upewnij się, że Twoje urządzenie końcowe obsługujące Bluetooth® jest widoczne dla innych urządzeń Bluetooth®.
- Więcej informacji można znaleźć w instrukcji obsługi urządzenia końcowego.

- Słuchawki i urządzenie końcowe nie powinny być oddalone od siebie o więcej niż jeden metr. Im mniejsza odległość, tym lepiej.
- Włącz słuchawki za pomocą przycisku MF (5).
- Nacisnąć i przytrzymać przycisk MF (5), aż czerwona i niebieska dioda LED będą migać na przemian. Słuchawki szukają połączenia Bluetooth®.

- Otwórz ustawienia Bluetooth® w urządzeniu i poczekaj, aż na liście znalezionych urządzeń Bluetooth® pojawi się **Hama BTH Connect**.
- Wybierz **Hama BTH Connect** i poczekaj, aż słuchawki pojawią się na liście podłączonych urządzeń Bluetooth® w twoim urządzeniu.
- Jeśli połączenie się powiodło, usłyszysz kolejny sygnał dźwiękowy i dioda LED (7) będzie powoli migać na niebiesko.

Uwaga - hasło Bluetooth
Niektóre urządzenia końcowe wymagają podania hasła w celu połączenia z innym urządzeniem Bluetooth®.
- Jeśli urządzenie końcowe wymaga podania hasła do połączenia ze słuchawkami, wpisz 0000.

Uwaga
- Po nawiązaniu połączenia, usłyszysz: "Connected".
- Jeśli próba nawiązania połączenia trwa dłużej niż 300 sekund, zostaje ona anulowana i diody LED gasną. W tym przypadku należy powtórzyć kroki wymienione wcześniej w punkcie 5.1 Parowanie Bluetooth.

5.2. Automatyczne połączenie Bluetooth (po pomyślnym sparowaniu)

Uwaga
- Upewnij się, że urządzenie końcowe obsługujące Bluetooth jest włączone, a Bluetooth jest włączony.
- Upewnij się, że urządzenie końcowe obsługujące Bluetooth jest widoczne dla innych urządzeń Bluetooth.
- Więcej informacji można znaleźć w instrukcji obsługi urządzenia końcowego.

- Włącz słuchawki za pomocą przycisku MF (5). Niebieska dioda LED zacznie migać, a słuchawki automatycznie połączą się z ostatnim używanym urządzeniem końcowym.

Uwaga
- Po nawiązaniu połączenia, usłyszysz: "Connected".
- Jeśli próba nawiązania połączenia trwa dłużej niż 300 sekund, jest ona anulowana, a diody LED gasną. W tym przypadku należy powtórzyć kroki wymienione wcześniej w punkcie 5.2.
- Może być konieczna zmiana ustawień w urządzeniu końcowym, aby umożliwić mu automatyczne połączenie ze słuchawkami.

Uwaga - Połączenie uszkodzone
Jeśli połączenie Bluetooth nie zostanie nawiązane automatycznie, sprawdź, co następuje:
- Sprawdź ustawienia Bluetooth w urządzeniu końcowym, aby sprawdzić, czy Hama BTH Connect jest połączony. Jeśli nie, powtórz kroki wymienione w punkcie 5.1. Parowanie Bluetooth.

Uwaga - Połączenie uszkodzone
- Sprawdzić, czy przeszkody nie zmniejszają zasięgu. Jeśli tak, przesuń urządzenia bliżej siebie.
- Słaba bateria może mieć również wpływ na działanie urządzenia.

5.3. Wielopunktowe połączenie Bluetooth®
Słuchawki te mogą być podłączone do dwóch urządzeń końcowych Bluetooth® jednocześnie (multipoint).
- Najpierw należy podłączyć słuchawki do pierwszego urządzenia końcowego, jak opisano w punkcie 5.1.
- Następnie należy wyłączyć Bluetooth® w tym urządzeniu końcowym.
- Następnie podłącz słuchawki do drugiego urządzenia końcowego w sposób opisany w punkcie 5.1.
- Aktywuj Bluetooth® w pierwszym urządzeniu końcowym po klaczy. Słuchawki łączą się automatycznie z tym urządzeniem końcowym.

5.4. Odtwarzanie dźwięku

Uwaga
- Należy pamiętać, że funkcje opisane w punktach 5.3. i 5.4. są możliwe tylko przy aktywnym połączeniu Bluetooth®.
- Twoje urządzenie końcowe musi również obsługiwać poszczególne funkcje.
- Więcej informacji znajduje się w instrukcji obsługi Państwa urządzenia końcowego.
- Funkcje mogą być sterowane bezpośrednio przez urządzenie końcowe.

- Ustaw głośność w urządzeniu końcowym na niskim poziomie.
- Włącz słuchawki za pomocą przycisku MF(5). Po udanym połączeniu, usłyszysz: " Connected".
- Uruchom odtwarzanie dźwięku na podłączonym urządzeniu końcowym.
- Naciśnij Volume + (4), aby zwiększyć głośność. Po osiągnięciu maksymalnej głośności pojawia się odpowiedni sygnał.
- Naciśnij Volume - (6), aby zmniejszyć głośność.
- Naciśnij przycisk MF (5), aby rozpocząć lub wstrzymać odtwarzanie audio.
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk przeskoku do przodu o jeden tytuł (4), aby przejść do następnego tytułu.
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk przeskoku do tyłu o jeden tytuł (6), aby przejść do poprzedniego tytułu.

5.5. Funkcja głośnomówiąca
- Naciśnij przycisk MF (5) raz, aby odebrać przychodzące połączenie.
- Wciśnij dwukrotnie przycisk MF(5) lub użyj telefonu, aby odrzucić połączenie przychodzące.
- Podczas połączenia wciśnij raz przycisk MF (5), aby zakończyć połączenie.
- Wciśnij dwukrotnie przycisk MF (5), aby wybrać numer ostatniego połączenia.

Uwaga - jakość połączenia
Aby zwiększyć jakość połączenia, upewnij się, że podczas rozmowy znajdujesz się w pobliżu telefonu komórkowego.

5.6. Odłączanie słuchawek
Wyłącz słuchawki.
- Odłącz słuchawki za pomocą ustawień Bluetooth w urządzeniu końcowym.

5.7. Pojemność baterii
- Usłyszysz komunikat, a wskaźnik miga na czerwono, gdy poziom naładowania baterii jest niski.
- Naładuj słuchawki zgodnie z opisem w punkcie 4. Zaczynamy.

6. Pielęgnacja i konserwacja
Produkt należy czyścić tylko lekko wilgotną, niestrzępiącą się ściereczką i nie używać agresywnych środków czyszczących. Upewnij się, że woda nie dostanie się do produktu.

7. Wyłączenie odpowiedzialności z tytułu gwarancji
Hama GMBH & Co. KG nie bierze na siebie odpowiedzialności i nie udziela żadnej gwarancji z tytułu szkód wynikających z niewłaściwego montażu, instalacji oraz niewłaściwego użytkowania urządzenia ani z tytułu szkód wynikających z postępowania niezgodnie z instrukcją obsługi i uwagami dotyczącymi bezpieczeństwa.

8. Wsparcie i kontakt
Informacja w przypadku produktu wadliwego
Jeśli masz jakikolwiek problem z produktem, skontaktuj się ze sprzedawcą lub działem obsługi klienta Hama.
Infolinia: +48 799 399 847

9. Dane techniczne

Impedancja słuchawek/mikrofonu	32 Ω / 1.4-2.2 kΩ
Pasmo przenoszenia	20 – 20000 Hz
Dynamika słuchawek / czułość mikrofonu	96 dB / -42 dB
WBCV	≥75mV
Zasięg	Max. 10m
Bluetooth®	V4.2
Profile	A2DP V1.3 / AVRCP V1.5 / HFP V1.6 / HSP
Pasmo transmisji	2.4-2.48GHz
Bateria	Li-Po 3.7V
Pojemność baterii	60 mAh
Pobór prądu	Max. 30 mA
Napięcie ładowania	Max 5V USB
Waga	14.5 g
Maksymalny czas rozmowy / słuchania muzyki	5h / 4h
Czas czuwania	60h
Gotowość do działania (po naładowaniu)	180 dni
Czas ładowania	2h

Informacje dotyczące recyklingu
Uwaga dotycząca ochrony środowiska:

Od czasu wdrożenia Dyrektyw Europejskich 2002/19/WE i 2006/66/WE w ramach krajowego porządku prawnego obowiązuje następująca zasada: urządzeń elektrycznych ani elektronicznych, ani baterii nie wolno wyrzucać razem z odpadami domowymi. Klienci są zobowiązani przez prawo do zwrotu urządzeń elektrycznych i elektronicznych oraz baterii po zakończeniu okresu ich eksploatacji do wyznaczonych publicznych punktów odbioru odpadów lub do punktu sprzedaży. Szczegółowe wytyczne w tym zakresie określa prawo krajowe. Ten symbol na produkcie, w instrukcji obsługi lub na opakowaniu oznacza, że produkt podlega tym przepisom. Poprzez recykling, ponowne wykorzystanie materiałów i inne formy utylizacji starych urządzeń i baterii wnoszą Państwo ważny wkład w ochronę naszego otoczenia.

Deklaracja zgodności

Hama GmbH & Co. KG oświadcza, że urządzenie radiowe typu [00184020, 00184055, 00184056, 00184057] jest zgodne z Dyrektywą 2014/53/UE. Pełen tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:
www.hama.com -> 00184020, 00184055, 00184056, 00184057 ·> Downloads